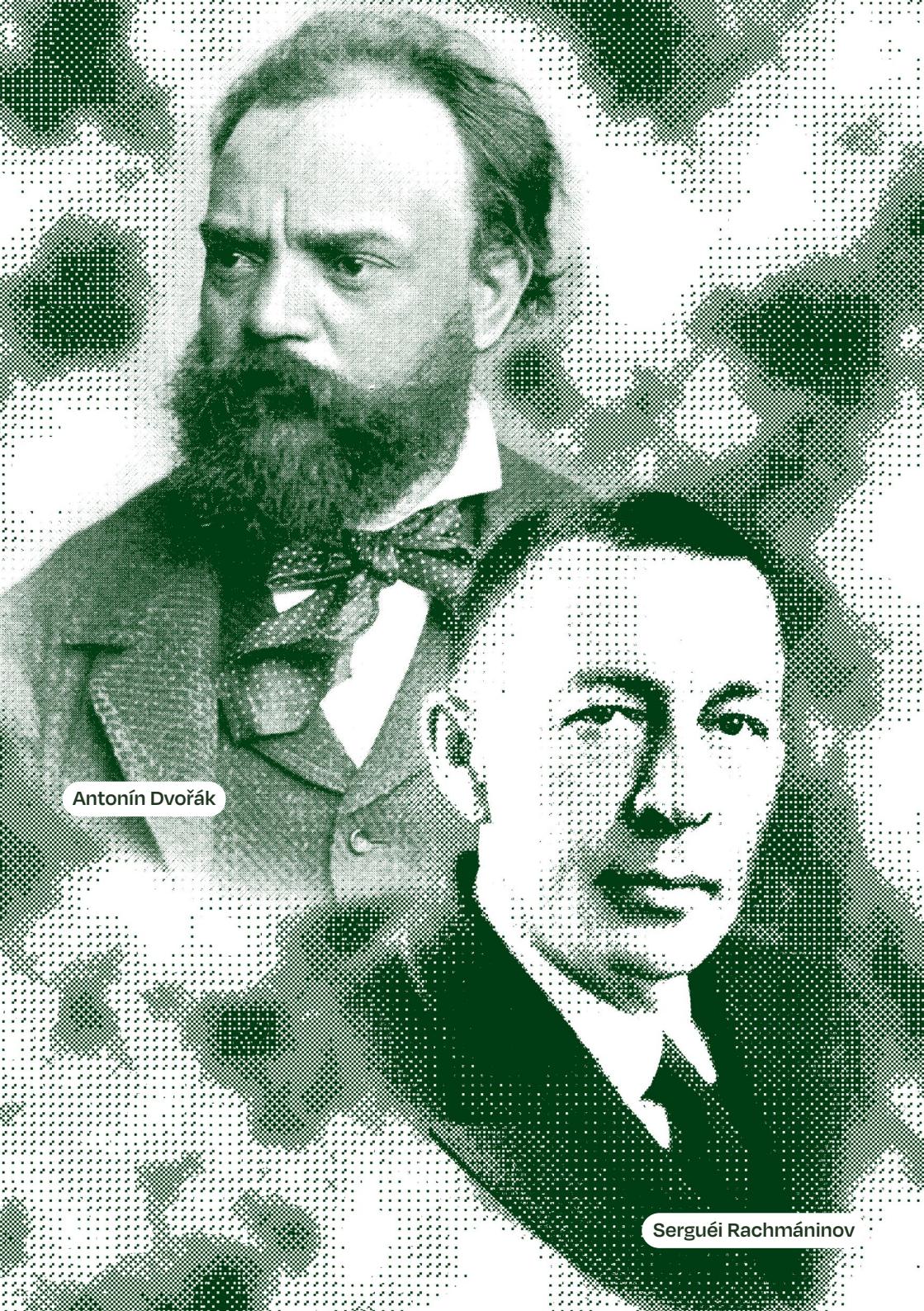


Sinfonía eslava



 ROSS Real Orquesta
Sinfónica de
Sevilla

25
26



Antonín Dvořák

Sergueí Rachmáninov

Programa

I.

ANTONÍN DVORÁK (1841-1904)

La bruja del mediodía, Op.108, B 196 (1896)

SERGUÉI RACHMÁNINOV (1873-1943)

Rapsodia sobre un tema de Paganini para piano y orquesta, en La menor Op. 43 (1934)

(24 variaciones sobre el último de los 24 caprichos para violín solo de Paganini)

II.

ANTONÍN DVORÁK (1841-1904)

Sinfonía nº 7, en Re menor, Op.70, B.141 (1885)

Allegro maestoso

Poco Adagio

Scherzo. Vivace

Finale. Allegro

PIANO

DMITRY SHISHKIN

DIRECTOR

ÁLVARO ALBIACH

Duración total estimada:

1h 40'

Parte I: 15' + 25'

Pausa: 20'

Parte II: 40'

Año XXXV. Programa 2.093.
7º de la XXXVI Temporada.
Conciertos 2.770 y 2.771

16—17 OCT '25 - 20:00h

TEATRO DE LA MAESTRANZA

Tras siglos de autonomía, el Reino de Bohemia –actual República Checa–, perdió su identidad y autogobierno tras ser derrotados por los Habsburgo en la traumática Batalla de la Montaña Blanca de 1620, lo que marcaría el inicio de una germanización forzosa en la que el checo fue siendo excluido de la vida pública y marginado al ámbito rural.

Sin embargo, a principios del siglo XIX, comenzó a surgir un nuevo movimiento cultural, denominado *Národní obrození* (Despertar Nacional), que durante décadas, luchó por recuperar la identidad checa a través de su lengua, el arte y una historia casi olvidada. A través de él, escritores como Karel Jaromír Erben, reconstruyeron el imaginario colectivo checo con una recopilación de baladas populares a las que en 1853, llamó *Kytice* (el Ramo).

Décadas después, Dvořák, siendo ya un compositor de proyección internacional, contribuyó a la causa checa especialmente en el extranjero, donde consiguió que críticos, periodistas y público, se sensibilizaran con la corriente checa, incorporando elementos propios de su cultura, en obras tan internacionales como la *Sinfonía del Nuevo Mundo* o su *Cuarteto Americano*.

A su regreso a Praga en 1895, encontró en *Kytice* de Erben, una fuente inagotable de identidad checa, que le inspiró a componer en 1896 cuatro poemas sinfónicos basados en varias de aquellas baladas: *El duende del agua*; *La rueca de oro*; *La paloma salvaje* y *La bruja del mediodía*.

En *La bruja del mediodía*, Dvořák prescinde de danzas o citas folclóricas y opta por una escritura programática precisa, que compositores como Janáček denominaron «realismo musical»: En ella, la música funciona en realidad, como una traducción emocional del poema de Erben, donde cada personaje y escena se delinean mediante motivos musicales definidos. De hecho, el propio Dvořák explicó que con ello no buscaba musicalizar el texto completo, sino centrarse en los protagonistas y su carácter poético. De modo que la partitura narra una tragedia profundamente humana: articulada en torno a emociones como la ira, el miedo o la culpa, comenzando con una escena doméstica, en la que una madre, sobrepasada por el llanto de su hijo desobediente, lo amenaza impulsivamente con la llegada de la bruja del medio día, quien finalmente se manifiesta.

Estremecida, lo abraza con fuerza para protegerlo, mientras la tragedia se consuma cuando suenan las doce campanadas. Cuando el padre regresa alegremente a casa, encuentra la terrible escena de la madre desvanecida, sosteniendo entre sus brazos el cuerpo sin vida del hijo, al que en su intento de proteger, había asfixiado.

Más allá de su terrible dramatismo, *La bruja del mediodía* se inserta en la tradición del poema sinfónico como una expresión de la identidad popular, no sólo reflejando el nacionalismo checo, sino también, aportando una lectura singular en el que las leyendas de Bohemia ofrecen un nuevo impulso a la música programática de finales del siglo XIX.

The musical score consists of five staves of music:

- Staff 1:** Treble clef, B-flat major (two flats), 2/4 time. Dynamics: *mp*. The music features eighth-note patterns with grace notes.
- Staff 2:** Treble clef, G major (one sharp), 2/4 time. Dynamics: *mp*. The music features sixteenth-note patterns.
- Staff 3:** Bass clef, C major (no sharps or flats), 2/4 time. Dynamics: *p*. The music features eighth-note patterns.
- Staff 4:** Treble clef, C major (no sharps or flats), 2/4 time. Dynamics: *pp*. The music features eighth-note patterns with slurs and grace notes. The word "arco" is written above the staff.
- Staff 5:** Bass clef, C major (no sharps or flats), 2/4 time. Dynamics: *f*. The music features eighth-note patterns.

Dashed vertical lines separate the staves, and a horizontal dashed line separates the fourth and fifth staves.

Variaciones sobre un tema de Paganini para piano y orquesta, Op. 43

Cuando en 1817, el violinista genovés Niccolò Paganini publicó sus *24 Caprichos para violín solo*, no sólo marcó un hito técnico en el instrumento, sino que abrió la imaginación de numerosos compositores hacia nuevas formas de expresividad.

El primero en percibirlo fue un joven Robert Schumann, quien en 1830 escuchó a Paganini en Frankfurt, para después, escribir sus *Études d'après les Caprices de Paganini*, Op. 3 (1832), la primera adaptación pianística de esta música e inicio de una larga tradición. Diecinueve años más tarde, Franz Liszt publicaría sus *Grandes études de Paganini*, S. 141, destacando por primera vez el valor singular del «Capricho n.º 24». Y en esta dirección, en 1863, Johannes Brahms iría más lejos con sus *Variaciones sobre un tema de Paganini*, Op. 35, centradas únicamente en ese célebre capricho.

Ya en la década de 1920, ambas obras formaban parte del repertorio habitual del pianista internacional, Serguéi Rachmáninov, quien en 1923 concibió la idea de escribir sus propias variaciones. Y de este período se conservan las primeras ideas y bocetos, algunos fechados en 1926, que revelan su planteamiento: a diferencia de Liszt y Brahms, Rachmáninov no concibió una serie de variaciones independientes, sino una rapsodia de desarrollo continuo, enlazada por transiciones fluidas y una gran variedad de recursos.

La clave de su enfoque residiría en tratar el tema de Paganini no como una unidad cerrada, sino como una estructura bipartita¹ cuyas secciones podrían explorarse de forma independiente; extrayendo, a partir de ellas, pequeños motivos que reutiliza a lo largo de la obra y sometiéndolos a transformaciones de todo tipo, es a partir de las primeras notas más reconocibles del tema de Paganini, como Rachmáninov extrae un pequeño motivo melódico² que reutiliza de forma recurrente, evocando el tema sin necesidad de presentarlo íntegramente. Esta estrategia le permite una gran libertad estructural: de hecho, el tema completo no aparece hasta la segunda variación. La primera, compuesta en último lugar, funciona como una guía armónica³ sin melodía; una especie de prólogo que aísla las capas estructurales de la obra original, revelando información para el oyente que de otro

modo permanecería oculta. A partir de ahí, el tema se fragmenta y se transforma, expandiéndose, desplazándose o combinándose libremente, dentro de un discurso musical en constante evolución.

A este trabajo temático se le suma la introducción de elementos externos, como la célebre cita del *Dies irae*, que aparecerá a partir de la Variación nº7 para añadir una dimensión oscura y misteriosa. Este recurso, junto con el llamado *Todmotiv* (motivo de la muerte) y el uso deliberado del tritono, le servirán para seguir alimentando el imaginario colectivo asociado a lo diabólico en la figura de Paganini. Sin embargo, Rachmáninov también introduce el amor como contrapeso a lo maligno, y es precisamente en este punto donde se produce uno de sus hallazgos más notables: la inversión⁵ del tema original de Paganini revela una belleza insospechada, tal y como se mostrará en la Variación nº18, actuando como el clímax emocional de la obra. A partir de ahí, la música buscará el final con creciente intensidad, desplegando las últimas transformaciones del tema con un ingenio musical de gran riqueza expresiva.

Módulo 1

Módulo 2

Paganini: Capricho 24

Rachmaninov: Variación 18

Dies Irae

Motivo (x)

Sinfonía nº 7, en Re menor, Op. 70, B.141

En una Centroeuropa de finales del siglo XIX, cada vez más subyugada a la hegemonía cultural germana, compositores checos como Antonín Dvořák, dependieron del respaldo de figuras germanas de prestigio que apoyaran su música frente al público alemán. Fue éste el caso de su amigo y prestigioso músico, Johannes Brahms, quien años antes habría impulsado el primer gran reconocimiento internacional de Dvořák al recomendarle personalmente a su propio editor Fritz Simrock, para la publicación de sus exitosas *Danzas Eslavas*. Sin embargo, el máximo reconocimiento que la sociedad germana parecía estar dispuesta a concederle, se limitaba a la creación de melodías folclóricas pegadizas, algo que Dvořák nunca aceptó. De hecho, su ambición iría mucho más allá: queriendo demostrar que los compositores checos era tan capaces de escribir complejas sinfonías como lo eran los alemanes y como parte de esa lucha, durante toda su vida, ocultó sus primeras cinco sinfonías, al considerarlas vulnerables ante la crítica germana.

Así, cuando en 1884 la prestigiosa *Sociedad Filarmónica de Londres*, –la misma que décadas antes encargase la Novena Sinfonía a Beethoven–, le propuso la creación de una nueva sinfonía, Dvořák vio en ello la oportunidad ideal para librarse esa batalla; pero para ello, ésta no debería basarse en melodías folklóricas ni seguir el ideal exótico que se esperaba de un compositor de su origen. Por eso, gran parte del valor de esta obra, se basa en cómo Dvořák entendió y aplicó los estándares sinfónicos alemanes, componiendo de una forma que el público pudiera confundir como propias de un compositor germano: por ejemplo, Dvořák empleó una *forma sonata* rigurosa y elaborada para el primer y último movimiento de la sinfonía, repleta de motivos de alta densidad expresiva¹ y que a su vez pudiera particionar en múltiples tramos compatibles para servir de soporte a sí mismos² e incluso con otros motivos independientes y a priori, contrastantes, generando una fuerte compatibilidad entre ellos y una gran cohesión en la obra.

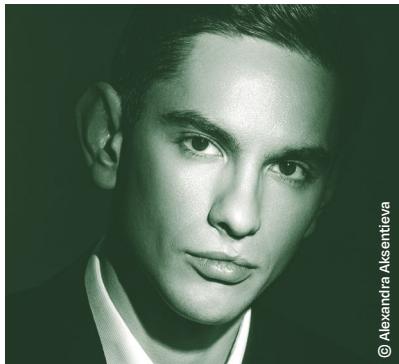
Todos estos elementos —entre muchos otros— responderían al modelo de lo que en los círculos sinfónicos germanos, se consideraba como requisitos mí nimos para una sinfonía seria e intelectual. Solo que, en este caso, el checo, no sólo

habría aprendido a jugar con las mismas reglas, sino que para desconcierto de muchos, demostró dominarlas con absoluta autoridad.

The musical score consists of two staves. The top staff is for the orchestra, showing a bassoon line in 2/4 time with a dynamic of *p*. The bottom staff is for the piano, also in 2/4 time. Measure 80 starts with a forte dynamic in the piano. Measures 81 and 82 show eighth-note patterns in the piano. A dashed vertical line separates measure 82 from measure 83, which begins with a forte dynamic in the piano. The score is in G major throughout.

Juan Velázquez Sánchez

PIANO

Dmitry Shishkin

Galardonado con la Medalla de Plata en el XVI Concurso Internacional Chaikovski y ganador del 73º Concurso Internacional de Ginebra, Dmitry Shishkin se ha consolidado como uno de los pianistas más destacados de su generación, reconocido por su creatividad, musicalidad y enfoque profundamente personal. La crítica lo describe como un intérprete "electrizante y de gran honestidad musical".

Formado en la Escuela Gnessin de Moscú, el Conservatorio Chaikovski y posteriormente en Italia y Alemania, Shishkin ha actuado en escenarios de gran prestigio como el Musikverein de Viena, Wigmore Hall de Londres, el Festival de Dvořák en Praga o el Festival de Verbier. Ha colaborado con orquestas como la Orchestre de la Suisse Romande bajo Jonathan Nott, la Budapest Festival Orchestra con Gábor Takács-Nagy, la KBS Symphony con

Markus Stenz y la Slovak Philharmonic con Erik Nielsen, interpretando repertorio que abarca desde Hummel y Beethoven hasta Prokófiev y Shostakóvich.

Durante la temporada 2025/26 debutará con la Real Orquesta Sinfónica de Sevilla y regresará al Festival de Verbier bajo la dirección de Mikhail Pletnev con el *Concierto para piano n.º 2* de Hummel, y debutará con la Orquesta Filarmónica de Montecarlo (*Concierto n.º 6* de Shchedrin), la Hong Kong Sinfonietta, la Santa Barbara Symphony y la Bilkent Symphony. También realizará una gira con la Taiwan National Youth Orchestra por Taiwán y Japón, interpretando el *Concierto para piano n.º 3* de Prokófiev, además de ofrecer recitales en el Konzerthaus de Viena, la Casa da Música de Oporto, Schloss Elmau, Singapur, Hong Kong, Seúl y Bangkok, entre otros.

DIRECTOR

Álvaro Albiach

© Ricardo Ríos

La obtención del Gran Premio del Jurado y del Premio del Público en el Concurso Internacional de Besançon en 1999 supuso el punto de partida de la carrera de Álvaro Albiach. Desde entonces ha desarrollado una intensa actividad con invitaciones de orquestas como la Wiener Kammerorchester, NDR Radio Philharmonie de Hannover, Würtembergische Philharmonie, Staatskapelle Halle, Trondheim Symphony, Orquesta Gulbenkian, o Nacional de Lyon, así como de las principales orquestas españolas (ONE, ORTVE, Sinfónicas de Galicia y Barcelona, Comunidad Valenciana, Orquesta de Valencia, etc.).

Entre 2012 y 2021 ha sido director titular y artístico de la Orquesta de Extremadura, formación a la que sigue vinculado como Principal Director Invitado. Con ella ha desarrollado una intensa actividad concertística y de proyección de la

agrupación, reconocida por público y prensa, y de la que cabe destacar las funciones de ópera en el Festival de Mérida, los conciertos en el Auditorio Nacional de Música, así como la primera grabación de la orquesta para SONY Classical dedicada a la obra de José Zárate.

Entre 2022 y 2024 ha sido principal Director Invitado de la Orquesta de València.

Compagina el concierto con una importante presencia en el campo de la ópera habiendo trabajado en teatros como el Real de Madrid, Gran Teatre del Liceu de Barcelona, Festival Rossini de Pesaro, Teatro Comunale de Bologna, Schleswig Holstein Festival, festivales de Granada y Peralada, Teatro Campamor de Oviedo, o de la Zarzuela, entre otros.

REAL ORQUESTA SINFÓNICA DE SEVILLA

DIRECTOR TITULAR

Lucas Macías

DIRECTOR HONORARIO

Michel Plasson

CONCERTINO

Alexa Farré Brandkamp

CONCERTINO ASISTENTE

Juho Valtonen

VIOLINES PRIMEROS

N.N. (Ayuda de Concertino)

Amelia Mihalcea Durán

(Ayuda de Concertino en funciones)

Isabella Bassino/

Alicia López González*

Luis Miguel Díaz Márquez

Pablo Flores Regidor

Marius Mihail Gheorghe Dinu

Ying Jiang Zou

Madlen L. Kassabova-Sivova

Arabela de Miguel Robledo

Elena Polianskaia

Andrey Polianski

Isabelle Rehak

Adriaan A. Rijnhout Díaz

Branislav Sisel Kusakovic

Nazar Yasnytskyy

N.N.

VIOLINES SEGUNDOS

Vladimir Dmitrienko (Solista)

N.N. (Ayuda de Solista)

Jill Renshaw

(Ayuda de Solista en funciones)

Anna Emilova Sivova/

Nazariy Annyuk*

Susana Fernández Menéndez

Uta Kerner

Claudia Medina Riera

Alexandru Mihon

Daniela Moldoveanu

Alicia Pearson

Leonardo J. Rodríguez Rossi*

Jesús Sancho Velázquez

Zhiyun Wang

Katarzyna Wróbel

Stefan Zygałdo

N.N.

VIOLAS

Johan Gregory Rondon

(Solista)*

Michael Leifer (Ayuda de Solista)

Ariadna Boiso Reinoso

Carlos Delgado Antequera

José María Ferrer Victoria

Alberto García Pérez

Abel González Rodríguez

Jerome Ireland

York Yu Kwong

Helena Torralba Porras

Tie Bing Yu

N.N.

VIOLONCHELOS

Alejandro Olóriz Soria (Solista)

N.N. (Solista)

Dmitrii Prokófev

(Ayuda de Solista)

Luiza Nancu Chivulescu

Claudio R. Baraviera

Orna Carmel

Alice Yun Hsin Huang

Nonna Natsvlishvili

Ivana Radakovich

Radovanovich

Gretchen Talbot

Robert L. Thompson

N.N.

CONTRABAJOS

Lucian Ciorata Ciorata (Solista)

Matthew J. Gibbon Whillier

(Ayuda de Solista)

Roberto Carlos Barroso Uceda

Jesús Espinosa Vargas

Vicente Fuertes Gimeno

Predrag Ivkovic

N.N.

N.N.

FLAUTAS

Vicent Morelló Broseta

(Solista)

Juan Ronda Molina (Solista)

Alfonso Gómez Saso

(Flauta 2º)

Antonio Hervás Borrull

(Flauta 2º / Solista de Piccolo)

OBOES

José M. González

Monteagudo (Solista)

Sarah Roper (Solista)

Héctor Herrero Canet/

Ignacio Cano Raboso*

(Oboe 2º)

Sarah Bishop

(Oboe 2º / Solista de Corno Inglés)

CLARINETES

Miguel Domínguez Infante

(Solista)

Duarte Nuno Lessa Maia

(Solista)

José Luis Fernández Sánchez

(Clarinete 2º / Solista de Clarinete Mib)

Félix Romero Ríos

(Clarinete 2º / Solista de Clarinete Bajo)

FAGOTES

Javier Aragó Muñoz (Solista)

Ángela Martínez Martínez

(Solista)

Juan Manuel Rico Estruch

(Fagot 2º)

Ramiro García Martín

(Fagot 2º / Solista de Contrafagot)

TROMPAS

Joaquín Morillo Rico (Solista)

Ian Parkes (Solista)

Gustavo Barrenechea

Bahamonde

Juan Antonio Jiménez Díaz

Ángel Lasheras Torres/

Alma Mª García Gil*

Javier Rizo Román

TROMPETAS

José Forte Ásperez (Solista)

Denis Konir (Solista)

Nuria Leyva Muñoz

Petre Nancu

TROMBONES

Luis Ángel Fanjul Campos
(Solista)

Francisco J. Rosario Vega
(Solista)

Francisco Blay Martínez

José Manuel Barqueró

Puntas

(Solista Trombón Bajo)

TUBA

Juan Carlos Pérez Calleja
(Solista)

TIMBALES

Pedro M. Torrejón González
(Solista)

(*) Aumentos / Sustitutos / Temporales

Plantilla según categorías artísticas del Art.13 del vigente Convenio Colectivo. La referencia a Piccolo, Corno Inglés, Clarinete Piccolo Mib, Clarinete Bajo y Contrafagot se hace para los supuestos de interpretación eventual de dichos instrumentos en cada programa

PERCUSIÓN

Ignacio Martín García

Louise Paterson

Miguel Sánchez Cobo

Romero*

ARPA

Daniela Iolkicheva (Solista)

PIANO/CELESTA

Tatiana Postnikova (Solista)

Equipo operativo

DIRECTOR GERENTE

Jordi Tort Guals

ASESOR JURÍDICO Y

JEFE DE PERSONAL

Rafael María Soto Yáñez

JEFE DE ADMINISTRACIÓN

Carlos Martínez

Rodríguez de Mondelo

RELACIONES EXTERNAS

Mª Jesús Ruiz de la Rosa

JEFE DE PRODUCCIÓN

Rafael Gómez Álvarez

Irene Guerrero Prieto

INSPECTOR-COORDINADOR

José López Fernández

ARCHIVERO

Francisco J. González Gordillo

TÉCNICA INFORMÁTICA

Rosario Muñoz Castro

OFICIAL DE ADMINISTRACIÓN

Jenifer Rodríguez Monroy

OFICIAL DE CONTABILIDAD

Mercedes Ierongig Vargas

OFICIAL DE PERSONAL

Ana M. Macías Santos

Marta García Reina

OFICIAL DE PRODUCCIÓN

Pablo Martínez Pegalajar*

OFICIAL DE RELACIONES EXTERNAS

Carolina Acero Rodríguez

SECRETARIA DE PRODUCCIÓN

Pilar García Janer

AUXILIAR DE ARCHIVO

María Isabel Chía Trigos

ATRILERO JEFE

Sergio Romero Romero

ATRILERO

Miguel Ángel López Garrido

N.N.

23—24 OCT '25



26 OCT '25



30—31 OCT '25

**Ciclo Sinfónico 03. Romanticismos****Teatro de la Maestranza 20:00h****Piotr Illich Chaikóvski:** Romeo y Julieta, Obertura-Fantasia**Robert Schumann:** Konzertstück para cuatro trompas y orquesta, en Fa Mayor, Op. 86**Richard Strauss:** El caballero de la rosa, Suite TrV 227d, Op. 59**Solistas de trompa:** Matías Piñeira, Joaquín Morillo, Juan M. Gómez, Adrián Díaz.**Directora:** Shi-Yeon Sung**Cámara 01. De Beethoven a Debussy****Espacio Turina 12:00h****Claude Debussy:** Première Rapsodie para clarinete y piano**Ludwig Van Beethoven:** Trío, en Si bemol mayor, Op.11 "Gassenhauer"**Robert Schumann:** Cuatro piezas para violonchelo y piano**Robert Muczynski:** Fantasy Trío, Op.26**Violonchelo:** Dmitri Prokófiev**Clarinete:** Duarte Nuno Lessa Maia **Piano:** Tatiana Postnikova**Ciclo Sinfónico 04. Le Grand Tour****Teatro de la Maestranza 20:00h****Hector Berlioz:** Harold en Italia, Op.16, *Sinfonía para viola y orquesta***Maurice Ravel:** La valse, poema coreográfico para orquesta**Maurice Ravel:** *Daphnis et Chloé*, Suites 1 y 2**Viola:** Lise Berthaud**Director:** Michel Plasson**Disfruta los conciertos de la ROSS en YouTube:**

SHI-YEON SUNG



PACHO FLORES



GYÖRGY RÁTH



JAQUELYN WAGNER

Compra tu entrada

Real Orquesta Sinfónica de Sevilla



@sevilla_ros



@Sinfonicasevilla

VENTA DE LOCALIDADES

Las entradas pueden adquirirse a través de la web rossevilla.es, mediante servicio de venta telefónica en el 954561669, en horario de 09h a 14h, de lunes a viernes (festivos cerrado) y de forma presencial en la taquilla del Teatro de la Maestranza en Paseo Cristóbal Colón nº 22, de lunes a sábado de 10h a 14h y de 17h a 20h.

Carmen

Ernst Lubitsch



12 NOV '25

Compra tu entrada



ROSS Real Orquesta
Sinfónica de
Sevilla

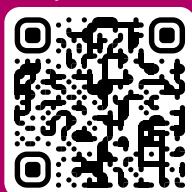
España es... ¡DE CINE!

La banda sonora de nuestras vidas



15 NOV '25

Compra tu entrada



© EL DESEO, D.A., S.L.U.

ROSS Real Orquesta
Sinfónica de
Sevilla

PATROCINADORES

Diario de Sevilla
GRUPO JOLY

elCorreο
DE ANDALUCÍA

LA RAZÓN
de SEVILLA

ABC
abcsedesvillea.es

PATROCINADOR DE LA GIRA ANDALUCÍA SINFÓNICA



COLABORADORES



AEOS

SER



DECORACIÓN FLORAL EN LOS PROGRAMAS DE ABONO

Asociación de Amigos de la Real Orquesta Sinfónica de Sevilla

REAL ORQUESTA SINFÓNICA DE SEVILLA

Teatro de la Maestranza

Paseo Cristóbal Colón, 22. 41001 Sevilla (España) | Tlf. (+34) 954 56 15 36

info@rossevilla.es | www.rossevilla.es

Diseño: bombyte.es



**Junta
de Andalucía**

Consejería de Turismo,
Cultura y Deporte



ICAS

Instituto de la Cultura
y las Artes de Sevilla

